

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЁЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСКИЙ АУТОНОМНЫЙ ОКРУГ – ЮГРЫ
СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(г. СУРГУТ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ)
УНИВЕРСИТЕТ МАТЕА БЕЛА
(г. БАНСКА БЫСТРИЦА, СЛОВАЦКАЯ РЕСПУБЛИКА)
ПРЕШОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
(г. ПРЕШОВ, СЛОВАЦКАЯ РЕСПУБЛИКА)
ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Л.Н. ГУМИЛЕВА
(г. НУР-СУЛТАН, РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН)



РУССКИЙ ЯЗЫК В ЕВРАЗИЙСКОМ КУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Материалы
I Международной научно-практической конференции
молодых исследователей

14–15 апреля 2021 года, г. Сургут

Сургут, 2021

УДК 811.161.1(08)
ББК 81.411.2я431
Р 89

Печатается по решению
Редакционно-издательского совета
БУ «Сургутский государственный
педагогический университет»

Редакционная коллегия:

Научное редактирование разделов:

Бреусова Е.И., кандидат филологических наук, доцент (пленарные доклады)

Руднева О.В., кандидат филологических наук, доцент

(«Русский язык: история, современное состояние и тенденции развития»)

Колягина Т.Ю., кандидат филологических наук, доцент

(«Транскультурные и интермедиальные коммуникации на евразийском пространстве»)

Ларкович Д.В., доктор филологических наук, профессор

(«Язык и смысл художественного произведения»);

Гаврилов В.В., кандидат педагогических наук, доцент

(«Коммуникационные модели массмедиа»)

Параскева Е.В., кандидат филологических наук, старший преподаватель

(«Актуальные проблемы преподавания русского языка и литературы в школе»)

Сироткина Т.А., доктор филологических наук, профессор

(«Современные подходы в обучении русскому языку и литературе в школе»)

Ответственный редактор – **Колягина Т.Ю.**

Р 89 **Русский язык в евразийском культурном пространстве** : материалы I Международной научно-практической конференции молодых исследователей (14-15 апреля 2021 года, г. Сургут) / Департамент образования и молодежной политики ХМАО – Югры, Бюджетное учреждение высшего образования ХМАО – Югры «Сургутский государственный педагогический университет» [и др.] ; редакционная коллегия: Е. И. Бреусова [и др.] ; ответственный редактор Т. Ю. Колягина. – Сургут : РИО БУ «Сургутский государственный педагогический университет», 2021. – 172, [1] с. – Текст : непосредственный.

ISBN 978-5-93190-393-4

Сборник содержит статьи участников I Международной научно-практической конференции молодых исследователей – студентов, магистрантов и аспирантов, организованной кафедрой филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета (Российская Федерация) совместно с кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилёва (Республика Казахстан), кафедрой славянских языков Университета Матеа Бела и Институтом русистики Прешовского университета (Словацкая Республика). Конференция объединила исследователей из Сургута, Тюмени, Омска, Перми, Калининграда, Нур-Султана, Банской Быстрицы, Прешова. Выступления участников посвящены актуальным проблемам функционирования русского языка в евразийском культурном пространстве: его истории, современному состоянию и тенденциям развития; транскультурным и интермедиальным коммуникациям; языку и смыслу художественного произведения; коммуникационным моделям массмедиа; актуальным проблемам методики преподавания русского языка и литературы в школе.

Сборник будет полезен студентам, магистрантам и аспирантам, обучающимся по педагогическим и филологическим направлениям, преподавателям – литературоведам, лингвистам, переводчикам, культурологам, а также широкому кругу читателей, интересующихся проблемами современной филологии.

УДК 81.411.2я431
ББК 81.411.2я431

ISBN 978-5-93190-393-4

© БУ «Сургутский государственный
педагогический университет», 2021

О Г Л А В Л Е Н И Е

ПЛЕНАРНЫЕ ДОКЛАДЫ

Панченко А.Б. Евразийство как культурный феномен	5
Захерова Д. Анализ выразительных средств языка (на материале сборника стихотворений Л.Н. Васильевой «Одна земля – одна любовь»)	8
Тынышбек С.К. Особенности оформления переводных текстов в казахстанской коммерческой рекламе	12

РУССКИЙ ЯЗЫК: ИСТОРИЯ, СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ

Березна М. Литургическая проповедь как жанр: особенности языка и стиля	15
Жансентова А.А. Особенности наименования мукомольной продукции в Казахстане	18
Лебедева В.Д. Изменение представлений о пространстве в лексике современного русского языка эпохи пандемии коронавируса	21
Макаров Н.В. Свобода vs локдаун, воля vs самоизоляция: отражение новых ценностей и реальности в русском языке	24
Михайлова О.А. Тематическая разметка текста и актуализация константы «Семья» (по материалам Регионального корпуса народной речи Среднего Прииртышья)	27
Низовая Д.П. Лексикографическая интерпретация константы Старость / Старый (по материалам народной речи Среднего Прииртышья)	30

ТРАНСКУЛЬТУРНЫЕ И ИНТЕРМЕДИАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ НА ЕВРАЗИЙСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Бондаренко А.И. Проблематика перевода русской художественной литературы на иностранные языки (на примере переводов рассказов Антона Павловича Чехова)	33
Бородин В.В. «Ацис и Галатея» К. Лоррена и утопические мотивы в романе Ф.М. Достоевского «Подросток»	36
Воробьева В.И., Иванов К.С. Гомер в киноверсии В. Петерсона: «Илиада» и «Троя» в творческом противостоянии	39
Ковач М. Словацкие переводы романа Михаила Булгакова «Мастер и Маргарита»	42
Морковских О.Р. Стихотворение В.В. Маяковского «Необычайное приключение, бывшее с Владимиром Маяковским летом на даче» в ракурсе интермедийного анализа	45
Набок Е.Е. Художественная функция экфрасиса в творчестве Н.В. Гоголя	48
Гоц Л.В., Самойлов И.А. Детектив А. Кристи в мировом кинематографе: сравнение двух режиссерских версий	51
Терентьева Д.Д. Роман М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита» в кинематографическом и театральном прочтении	54
Хохлунова В.А. Натурфилософские мотивы в творчестве Федора Тютчева и Абая Кунанбаева	57
Ядроньова М. Русские и словацкие загадки о фауне	61

ЯЗЫК И СМЫСЛ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Васильева А.И. Аудиальные средства изображения мужского и женского голоса (на материале романа И.А. Гончарова «Обломов»)	64
Величко Е.А. Виды и функции художественных деталей в рассказах И.А. Бунина «Муза», «В Париже»	67
Ковалёва М. Роль диалектизмов в поэтическом творчестве С.А. Есенина	70
Миндибаева А.Р. Детские образы в произведении Е. Айпина «Божья Матерь в кровавых снегах»	73
Набиева З.А. Пространственно-временные образы в балладах В.А. Жуковского (на материале баллад «Людмила» и «Светлана»)	76
Назаренко Д.А. Образ ребёнка в рассказе Достоевского «Мальчик у Христа на ёлке»	79
Сафарова Н.А. Особенности коммуникативных регистров в рассказах А.П. Чехова	82

КОММУНИКАЦИОННЫЕ МОДЕЛИ МАССМЕДИА

Анисимова М.М., Волкова Е.А. Коммуникативные неудачи врача на консультативном приёме	85
Васильева А.И., Горбунова А.П., Савенкова К.Р. Интернет-общение как новый способ коммуникации в современном обществе: психолингвистические особенности восприятия лексики интернета	87
Гаврилов Е.И. Коммуникативная модель спортивного мероприятия	91
Голубенко Д.Р. Способы выражения вербальной агрессии в речи молодёжи (на примере югорских интернет-форумов)	94
Горзов Л.Ю. Иноязычные вкрапления в языке средств массовой коммуникации (на материале рекламных публикаций на русском и словацком языках)	97
Дроздецкая К.В., Мантула Д.М. О воздействующей функции мемов в молодёжной интернет-коммуникации	100
Жильцова А.А. Формат анимированных подкастов в евразийском Медиапространстве	102
Налепка С. Выразительные средства публицистического стиля (на материале статей об Антарктиде в журналах «Спутник» и «Русскиймир.Ru»)	105
Тойымбет А.К. Фан-клуб дорамщиков: особенности вербального общения	108
Шулепова Л.А. Слоган как выражение идеи (на примере предвыборной кампании в Казахстане)	110

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ШКОЛЕ

Гималова Р.М. Овладение исконно русской и заимствованной лексикой на факультативных занятиях в начальной школе	112
Домбаева М.Б. Роль лингвистических игр в процессе обучения русскому языку как иностранному	117
Донцова К.Н. Изучение стилистики в школьной программе	120
Допиракова К. Роль синонимов в изучении русского языка как иностранного	123
Крапивина К.О. Язык интернета как средство обучения словообразованию в школе	126
Муфтахова М.И. Методический потенциал аутентичной поэзии как средство формирования лексических навыков обучающихся	129
Седегова Т.А. Возможности использования топонимического материала во внеурочной деятельности при работе с младшими школьниками	132
Старовойтова Е. Особенности изучения творчества И.А. Бродского в старших классах общеобразовательной школы	135
Шаерман Л.В. Классный час по фольклорной тематике как средство активизации познавательной деятельности учащихся	137
Шевырина М.Д. Лингвистические основы работы над понятиями морфемики и основами словообразования в начальном курсе русского языка	141

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ В ШКОЛЕ

Абрамян А.С. Квест-урок «Страна Фразеология» как эффективная форма изучения русского языка	146
Бородина А.Е. Формирование исследовательской компетенции у учащихся при изучении региональных поэтических текстов	149
Илко А.П. Творческие приёмы анализа художественного произведения как средство формирования читательской компетенции школьников	152
Истомина А.В. Использование активного метода обучения «Открытое пространство» (Open Space) при изучении нового материала на уроках русского языка в школе	155
Кирилина К.Р. Формирование навыков анализа регионального текста в рамках элективного курса «Топонимика Сибири»	157
Мехликова Т.В. Организация творческой самостоятельной работы на уроках русского языка (на примере использования приёма кластера в изучении раздела «Лексика»)	159
Садивова Н. Согласовательные барьеры русского языка – в поисках правильного подхода	161
Смородина И.К. Визуализация как эффективный метод обучения орфографии	164
Ткачёва А.С. Технология модерации на уроках в школе	167
Шайхутдинова А.Р. Видеофильм в обучении морфологии детей-инофонов	169
Именной указатель	172